

# ATLAS

SINCE 1919



**GRUES AK 115.2**



**GRÚAS AK 115.2**



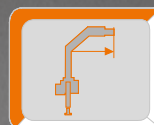
MADE  
IN  
GERMANY



**ÉCONOMIQUE,  
FLEXIBLE, FORTE  
ECONOMICA,  
FLEXIBLE, FUERTE**



**max: 2880 kg**



**max: 6,51 m**



**max: 270 bar**

[WWW.ATLASGMBH.COM](http://WWW.ATLASGMBH.COM)

# OPTIONS D'EQUIPEMENT OPCIONES DE EQUIPAMIENTO



## Outils Herramientas

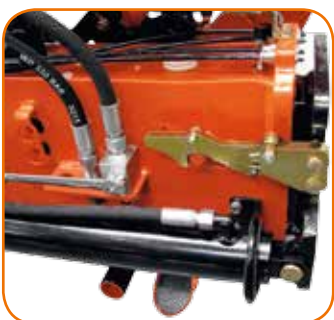


Nos grues sont certifiées selon la norme DIN EN ISO 9001:2008.

Nuestras grúas están certificadas según DIN EN ISO 9001:2008.



Fourche  
Horquilla cargadora para grúas



Grappin  
El garfio



Grappin  
Cuchara pólipo



Pincas á Parpaings  
Pinza

Utilisation simple du crochet de sécurité pour le verrouillage latéral du support d'appui.

Manejo sencillo del gancho de seguridad para un bloqueo lateral del estabilizador.



Témoin de fonctionnement LED, bien visible.  
Indicador LED de funcionamiento, bien visible.



Le refroidisseur d'huile à relais permet un fonctionnement long et continu du crane lors des tâches lourdes et extrêmes.

El enfriador de aceite con relé permite un funcionamiento prolongado de la grúa realizando tareas extremas.

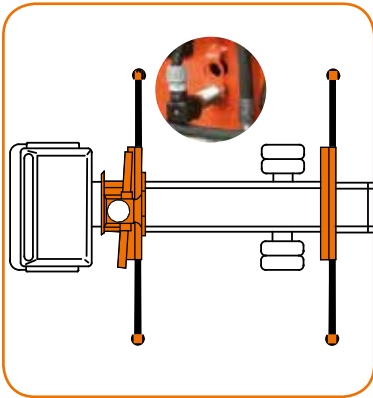


Projecteur LED lumineux améliorant la visibilité de la zone de travail.

Faro LED claro para una buena iluminación del área de trabajo.

# SURVEILLANCE DES ÉTAIS

## SUPERVISIÓN DEL APOYO



Surveillance électronique de la largeur de l'étalement et de l'angle de pivotement.  
Supervisión eléctrica de la anchura de apoyo y del ángulo de giro.



**Contrôle de stabilité pour les camions-grues**  
**Control de estabilidad para las grúas de camiones**



Raccords à fermeture rapide pour changer vite les outils.  
Acoplamientos de cierre rápido para cambiar las herramientas con rapidez.



Réservoir d'huile  
Depósito de aceite



(EAW) selon la norme EN 12999  
(EAW) según EN 12999

### STABILISATEUR

ATLAS propose de modes différents de réalisation, en fonction des situations nécessaires de support. Les quatre béquilles typiques pour ATLAS assurent la meilleure stabilité.

### ESTABILIZADORES

La ATLAS le propose diverses versiones de ejecución dependiendo de las situaciones requeridas de soporte. Los soportes cuadrangulares, típicos para la ATLAS, garantizan una estabilidad de más alto nivel.



Pied du vérin et d'appui pouvant être vissé.  
Pie de apoyo cilíndrico, enroscable.



Pied d'appui carré pouvant être vissé.  
Pie de apoyo cuadrado, enroscable.



Pied d'appui pivotant à 180°, soutenu par un ressort à gaz sous pression pouvant être vissé.  
Pie de apoyo pivotante 180°, con resorte de presión de gas, enroscable.



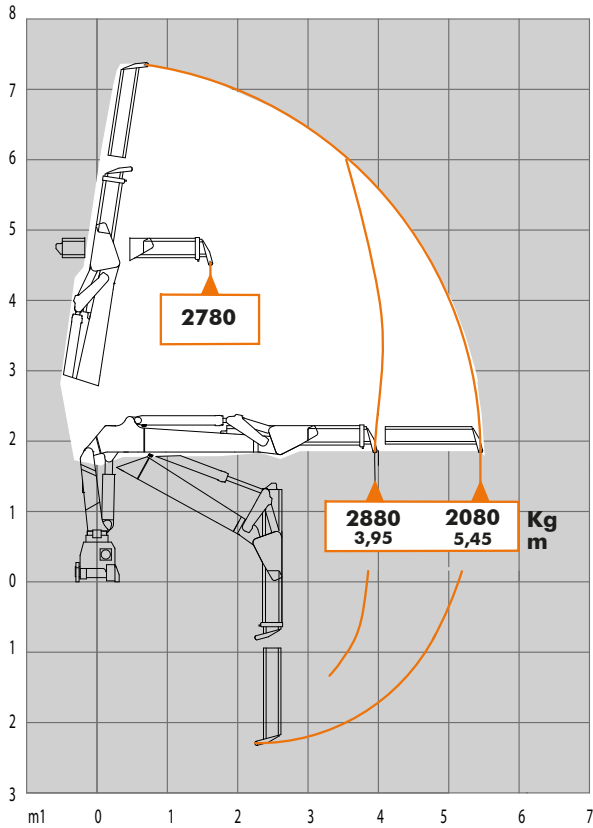
Bandes réfléchissantes LED sur le pied d'appui pour plus de sécurité.  
Tiras LED en el pie de apoyo para mayor seguridad.



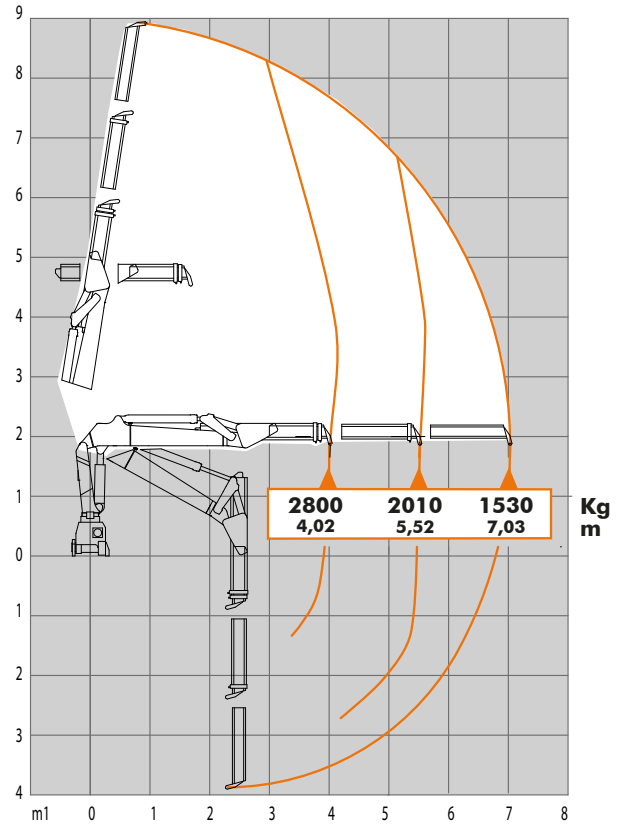
Support d'appui supplémentaire.  
Estabilizadores adicionales.

**AVAILABLE & COST EFFECTIVE**

## AK 115.2 A11-5,5/1



## AK 115.2 A12-7,0/2



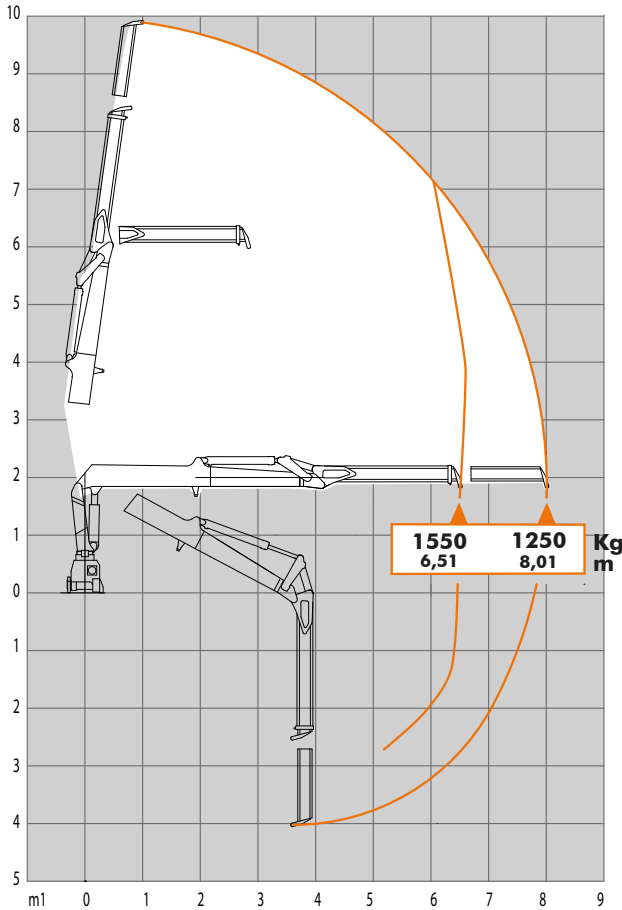
### Indications universelles:

- Flèche en position de 0°
- Il faudra réduire la pression de service pour des montage à poste fixe
- Dimensions en "m", charges en "kg"

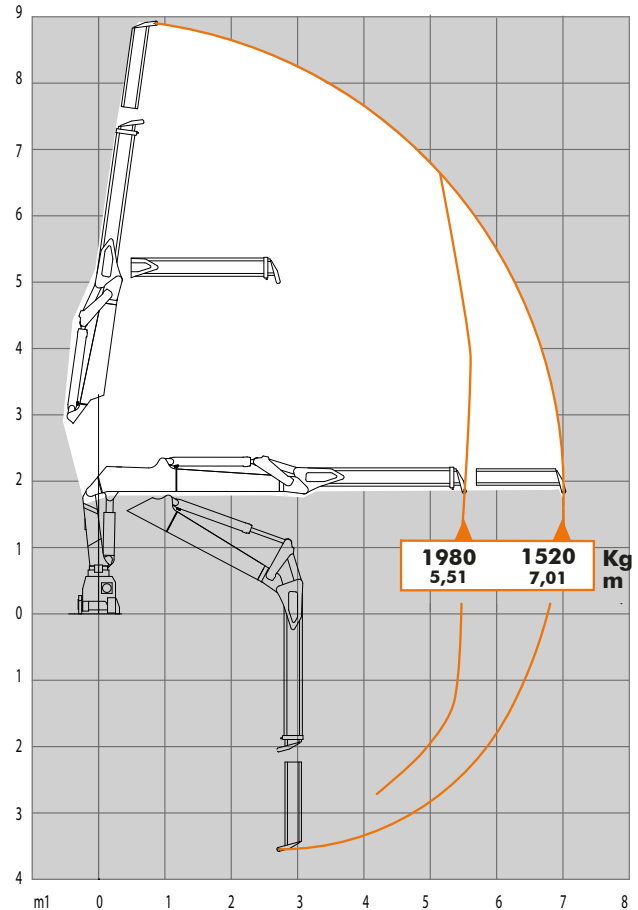
### Indicaciones generales:

- Datos sobre las grúas articulados cuando la posición del brazo de elevación es de 0°
- Para el montaje estacionario, es necesario reducir la presión de servicio
- Dimensión en 'm' y carga en "kg"

## AK 115.2 A15-8,0/1



## AK 115.2 A17-7,0/1



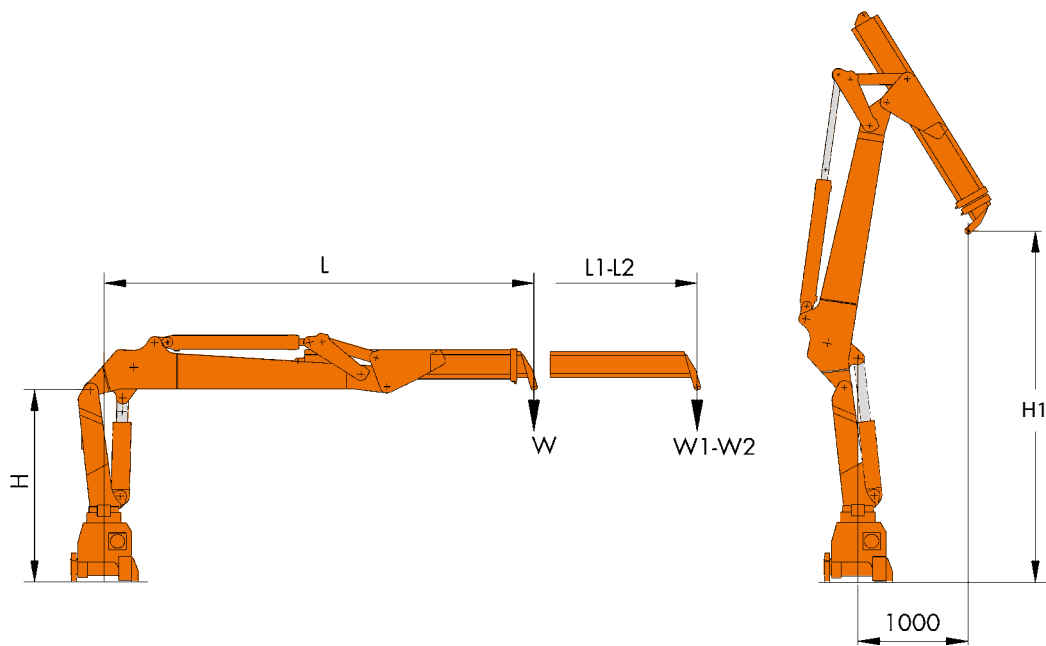
### Indications universelles:

- Flèche en position de 0°
- Il faudra réduire la pression de service pour des montage à poste fixe
- Dimensions en "m", charges en "kg"

### Indicaciones generales:

- Datos sobre las grúas articulados cuando la posición del brazo de elevación es de 0°
- Para el montaje estacionario, es necesario reducir la presión de servicio
- Dimensión en 'm' y carga en "kg"

# DIMENSIONS / Dimensiones



type tipo	hauteur altura	hauteur altura	charge de levage à la portée respective capacidad al alcance respectivo					
	H m	H1 m	L m	W t	L1 m	W1 t	L2 m	W2 t
<b>A11</b>	1,84	3,40	3,95	2,88	5,45	2,08		
<b>A12</b>	1,84	3,32	4,02	2,80	5,52	2,01	7,03	1,53
<b>A15</b>	1,84	3,68	6,51	1,55	8,01	1,25		
<b>A17</b>	1,84	2,73	5,51	1,98	7,01	1,52		

type tipo	moment de course capacidad	portée alcance		pression de marche presion de trabajo	débit d'huile caudal de aceite	g. de basculement giro	mo. de basculement momento del giro	poids peso		
	kNm	hydr.	mech.	bar	l/min		kNm	kg**	kg***	kg****
<b>A11</b>	111,6	5,50		270	50	410°	21,1	1580	165	160
<b>A12</b>	110,4	7,00								
<b>A15</b>	99,0	8,00								
<b>A17</b>	107,0	7,00								

Classification - clasificación = H1 - B3

- \* = Données techn. pour allonge méc. / detalles para extensiones manuales
- \*\* = Type de base simple avec crochet / maquina base para trabajo con gancho
- \*\*\* = Dépendant de modèle du stabilisateur / según la version de los estabilizadores
- \*\*\*\* = Reservoir avec contenu / deposito con aceite

## OPTIONS DE COMMANDE / Opciones de control



Siège avec joystick, changement de la position par les pieds et commande pilote hydraulique permet des activités fines sans fatigue. Siège chauffant comme option.

Asiento con palanca de mando, interrupción de pie y control hidráulico de piloto que permite realizar actividades finas sin cansancio. Opcionalmente, asiento que puede calentarse.



Système universel de plateforme appropriée pour différentes positions de montage, qui permet une bonne visibilité de la zone de travail.

El sistema universal de plataforma, adecuado para diferentes aplicaciones de montaje, permite una visibilidad buena de la área de trabajo.



Assise avec levier en croix et commande à pied pour lesopérateurs de grue aimant travailler avec les mains et les pieds. Au souhait, une coque d'assise pouvant être chauffée.

Asiento con palanca en cruz y pedal conmutador para los usuarios, que pueden trabajar así con la mano y el pie. Calefacción en la estructura del asiento a petición.



Siège avec joystick, changement de la position par les pieds et commande pilote hydraulique permet des activités fines sans fatigue. Siège chauffant comme option.

Asiento con palanca de mando, interrupción de pie y control hidráulico de piloto que permite realizar actividades finas sin cansancio. Opcionalmente, asiento que puede calentarse.



Version standard de la conduite sous un capot de protection, directement sur le crane.

Ejecución estándar de mando bajo cobertura protectora, directamente en la grúa.

**AVAILABLE & COST EFFECTIVE**

## OPTIONS DE COMMANDE / Opciones de control

Les télécommandes radio procurent la plus grande sécurité à l'utilisateur lors de la commande des grues de chargement. L'utilisateur peut choisir, dans une multitude de réalisations et de modèles, le modèle en question pour un travail précis, délicat et efficace.

Los controles a distancia garantizan al usuario una elevada seguridad durante el control de las grúas de carga. El usuario podrá escoger de entre un gran número de modelos y variantes aquellos que mejor se ajusten a sus necesidades para poder llevar a cabo su trabajo de forma precisa, sensible y racional.

### Télécommandes radio HBC - HBC: controles a distancia



Spectrum 2 – avec 3 leviers en croix\*  
– Spectrum 2: con 3 palancas en cruz\*

\* En option également un éclairage avec cadre de sécurité supérieur.  
\* Opcionalmente, así mismo iluminación con marco protector superior.

### Télécommandes radio ABITRON - ABITRON: controles a distancia



Nova XL – avec 3 leviers en croix  
– Nova XL: con 3 palancas en cruz

### SCANRECO



avec 3 leviers en croix  
- con 3 palancas en cruz

### Télécommandes radio ATLAS - ATLAS: controles a distancia



ATLAS J3 - avec 3 leviers en croix  
– ATLAS J3: con 3 palancas en cruz

Toutes les télécommandes radio sont également disponibles en option avec levier linéaire. Voir le prospectus radio. De manera opcional, todos los controles a distancia están disponibles con palancas lineales y pantalla. Consulte el folleto de los sistemas de radio.



## GANDERKESEE FACTORY

Atlas GmbH  
Atlasstraße 6  
D-27777 Ganderkesee,  
Germany

Tel.: +49 (0) 4222 954 0  
Fax: +49 (0) 4222 954 220  
E-mail: [info@atlasgmbh.com](mailto:info@atlasgmbh.com)  
[www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com)

## VECHTA FACTORY

Atlas GmbH  
Theodor-Heuss-Str. 3  
D-49377 Vechta  
Germany

T: +49 (0) 4441 954 0  
F: +49 (0) 4441 954 299  
E-mail: [info@atlasgmbh.com](mailto:info@atlasgmbh.com)  
[www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com)



## DELMENHORST FACTORY

Atlas GmbH  
Stedinger Straße 324  
D-27751 Delmenhorst  
Germany

T: +49 (0) 4221 49 10  
F: +49 (0) 4221 49 14 43  
E-mail: [info@atlasgmbh.com](mailto:info@atlasgmbh.com)  
[www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com)

## ATLAS CRANES UK LTD NATIONAL SALES & SERVICE FACILITY

Wharfedale Road,  
Euroway Trading Est.  
Bradford, England BD4 6SL  
United Kingdom

T: +44 8444 99 66 88  
F: +44 1274 65 37 85  
E-mail: [atlasuk@atlasgmbh.com](mailto:atlasuk@atlasgmbh.com)  
[www.atlas-cranes.co.uk](http://www.atlas-cranes.co.uk)  
[www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com)

115.2-FR (1) Valable à partir : 04/2018. Les descriptions des produits et les prix peuvent être modifiés à tout moment et sans préavis. Les photos et / ou dessins contenus dans le présent document ont un caractère purement indicatif. Les indications pour le fonctionnement correct du présent équipement se trouvent dans le manuel de fonctionnement correspondant. La non-conformité au manuel de fonctionnement lors de l'utilisation de nos produits, ou autre négligence, peut entraîner de graves blessures, voire la mort. Au présent produit s'applique exclusivement la garantie standard écrite correspondante. Atlas ne fournit aucune garantie excédante, que ce soit de manière expresse ou tacite. Les dénominations des produits et des services citées sont le cas échéant les marques commerciales, marques de service ou les noms commerciaux d'Atlas GmbH et / ou de ses filiales. Tous droits réservés. « ATLAS » est une marque déposée d'Atlas GmbH. Copyright © 2010 Atlas GmbH.

115.2-ES (1) Válido a partir de: 04/2018. Las descripciones y los precios de los productos están sujetos a cambios en cualquier momento sin obligación alguna de notificación. Las imágenes o dibujos contenidos en este documento tienen un fin únicamente ilustrativo. Encontrará las instrucciones para un uso adecuado de este equipo en el manual de operaciones. La inobservancia del manual de operaciones durante la utilización de nuestros productos o cualquier otro comportamiento negligente pueden dar lugar a lesiones o la muerte. Para este producto se concederá únicamente la garantía estándar por escrito pertinente. Atlas no otorgará ninguna otra garantía, ni expresa ni implícita. La denominación de los productos y prestaciones presentados son marcas, marcas de servicio o marcas comerciales de Atlas GmbH o sus filiales. Todos los derechos reservados. „ATLAS“ es una marca registrada de Atlas GmbH. Copyright © 2010 Atlas GmbH.

Numéro de commande/ Pedido n.º : 6197008-04/18

**ATLAS** SINCE 1919 AK 115.2



[www.atlasgmbh.com](http://www.atlasgmbh.com)

**ATLAS GmbH**

CRANES

Atlasstrasse 6

27777 Ganderkesee, Germany

T: +49 (0) 4222 954 0

F: +49 (0) 4222 954 343

[info@atlasgmbh.com](mailto:info@atlasgmbh.com)